

SISTEMA DE ALARME DE DETECÇÃO DE IMERSÃO  
OCEAPROTECT PARA PISCINAS  
Kit telecomandado DSP70-C1



# Manual de utilização e instalação

Proceda à sua leitura atenta e integral e conserve-o para referências futuras  
O sistema de alarme OCEAPROTECT está em conformidade com a NF  
P 90-307

O presente sistema de alarme não pretende substituir o bom senso ou a responsabilidade individual. O seu objectivo não é a substituição da vigilância dos pais e/ou de adultos responsáveis, factor esse essencial na protecção de crianças com idades inferiores a cinco anos.



## ATENÇÃO

O POSICIONAMENTO INCORRECTO OU A INSTALAÇÃO NÃO CONFORME É PASSÍVEL DE GERAR PROBLEMAS DE FUNCIONAMENTO AO SISTEMA DE ALARME

LEIA ATENTA E INTEGRALMENTE O MANUAL ANTES DE PROCEDER AO USO DO SISTEMA

- 1- O conteúdo do presente é susceptível de alterações sem aviso prévio
- 2 – Devido às restrições impostas pela impressão, as imagens presentes aqui poderão diferir das do produto.
- 3 – O conteúdo deste manual está proibido de ser reproduzido sem autorização prévia do seu fabricante.

## Índice

1	COMPOSIÇÃO DO KIT :	4
2	DESCRIÇÃO DO SISTEMA OCEAPROTECT	4
2.1	Central de alarme	4
2.2	Utensílio magnético	5
3	INSTALAÇÃO	5
3.1	Posicionamento da central de alarme	5
3.2	Preparação da sonda tubular	7
3.3	Primeira ligação do sistema de alarme	7
3.4	Concepção de um "boneco" para a simulação das quedas de crianças	8
3.5	Testes de queda	8
3.6	Regulação automática	9
4	UTILIZAÇÃO	12
4.1	Activação / Desactivação do sistema de alarme	12
4.2	Interrupção do alarme em caso de activação	12
4.3	Desactivação do sistema de imersão	13
5	LIMITES DE UTILIZAÇÃO	13
6	TESTE DE DIAGNÓSTICO DO SISTEMA	14
6.1	Teste de simulação de queda	14
6.2	Teste do bracelete	14
6.3	Teste sonoro	14
6.4	Avarias	14
7	ADIÇÃO DE ÉLÉMENTOS SUPLÉMENTARES	15
8	MANUTENÇÃO	15
8.1	Substituição das pilhas da central	15
9	ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS DO SISTEMA :	16
10	INTERPRÉTAÇÃO DOS SINAIS VISUAIS E SONOROS	17
11	EM CASO DE AVARIAS	17
12	LIGAÇÃO RÁDIO ENTRE DUAS CENTRAIS OCEAPROTECT	18
13	CONDIÇÕES DE GARANTIA	18
14	CONSELHOS DE SÉGURANÇA	19



Figura 1 : composição do Kit

E aconselhável que verifique se o produto está completo e se dispõe das seguintes peças:

- Utensílio magnético
- Central de alarme
- O saco inclui 1 kit de parafusos: 4 parafusos de diâmetro 4mm, 4 buchas e 4 cavilhas de elevação (2 anilhas diferentes)
- A garantia e a nota de utilização deverão ser-nos devolvidas
- O manual de utilização e de instalação
- O certificado de conformidade LNE

## 2 - DESCRIÇÃO DO SISTEMA OCEAPROTECT

Oceaprotect é um sistema de alarme testado conforme a norma NF P 90-307 pelo LNE (Laboratoire National d'essais) que detecta a queda ou imersão de uma criança numa piscina.

### 2.1 - Central d'alarme

A central de alarme está equipada com uma sonda de imersão que detecta o movimento da água criado pela queda de um corpo com peso superior a 6Kg na piscina. Esta central inclui um alarme com mais de 105B, activado em caso de queda no interior da piscina ou perante a presença do bracelete na água. Os indicadores luminosos assinalam o estado de funcionamento do sistema (activado ou desactivado, modo teste e presença de anomalias). A pastilha FI indica a zona de reconhecimento (ver parágrafo 3.4).

Os quatro pontos de fixação permitem uma instalação segura da central, de forma a garantir-se um bom posicionamento.

É possível ainda instalar várias centrais numa mesma piscina e ligarem-se através de rádio, de forma a poderem seguir uma activação simultânea. Estas poderão também ser ligadas a um só alarme de deslocamento (esta é, no entanto, opcional).

## 2.2 - Utensílio magnético

O utensílio magnético permite a activação ou desactivação temporária do sistema de alarme.

Outros métodos de comando existem como opcionais dependendo das suas necessidades.

Para tal, utilize o manual de opcionais para obter informações a esse sujeito.

## 3 - INSTALAÇÃO

NB : é aconselhável que a instalação e a manutenção do sistema de alarme sejam efectuadas por um técnico credenciado. A sua central Oceaprotect deve ser instalada de forma a impedir a sua deslocação com as mãos desprotegidas.

Utilize um berbequim adaptado e equipado com uma ponta de 6mm, uma chave de parafusos cruciforme e de uma chave de parafusos chata. Não proceda de imediato à perfuração para a fixação.



Figura 4 : ferramentas para a instalação

### 3.1 - Posicionamento da central de alarme

#### ATENÇÃO



Se não instalar o alarme de imersão correctamente, este não poderá funcionar adequadamente.

Reveja a configuração mais próxima da sua piscina.

Se a configuração da sua piscina for demasiado complexa, contacte um profissional credenciado.

#### 3.1.1 - Posicionamento relacionado com a forma e tamanho da piscina

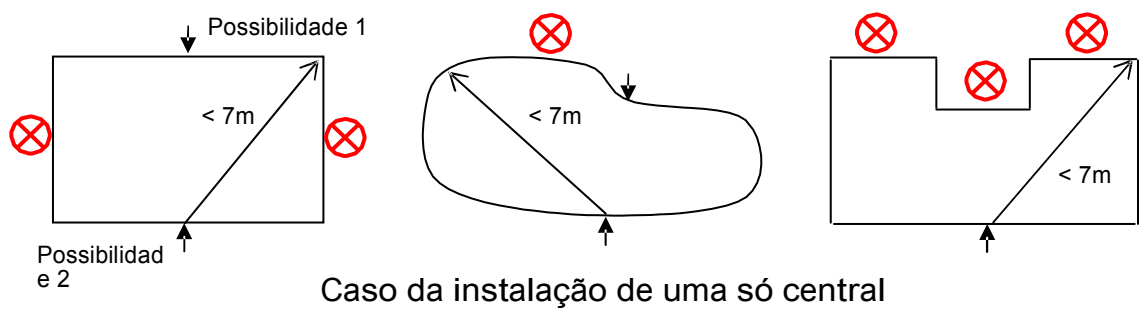
As condições que se seguem deverão ser sempre respeitadas:

- Central localizada a menos de 7 m do ponto de queda, o mais afastado para que o tempo de activação do alarme seja <12s
- Localização não muito aproximada de um elemento de perturbação (Skimmer, bicos de retorno, quedas de água), distância superior a 2m. Em caso de qualquer compromisso, o afastamento em relação ao retorno deverá ser privilegiado.

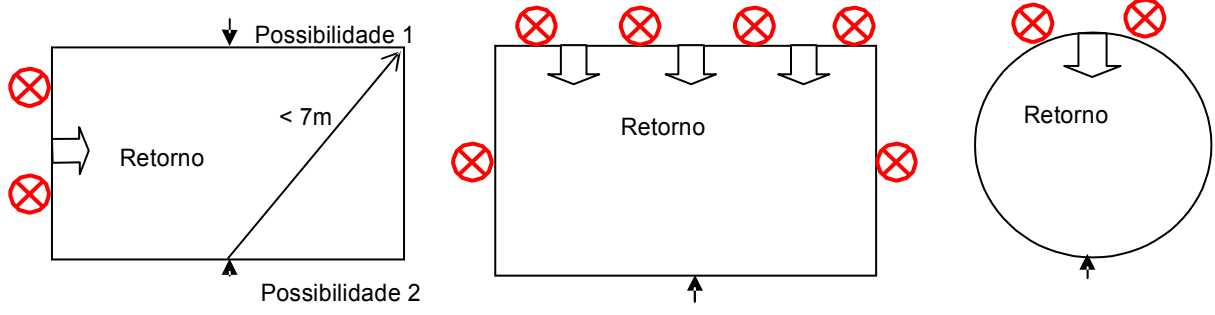
- Os robots devem ser regulados para que não interfiram repetidamente com a sonda tubular (o Oceaprotect não é compatível com determinados robots de imersão). No caso dos robots equipados com tubos flutuantes, a tomada de ligação deverá localizar-se preferencialmente oposta à instalação da central.
- As placas de retorno devem ser dirigidas de forma a minimizarem os remoinhos provocados à superfície pela activação da filtração.

A central Oceaprotect deverá ser instalada no meio da lateral mais comprida da sua piscina e ter os pontos de queda à sua vista directa. Nenhum obstáculo se deverá interpor entre a central e os pontos de queda possíveis.

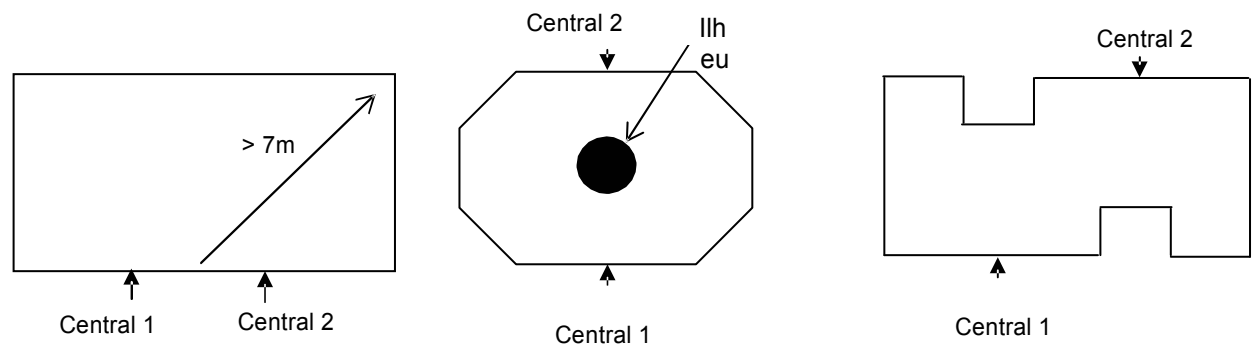
As figuras aqui indicadas mostram, a título de exemplo, as instalações correctas e incorrectas.



Caso da instalação de uma só central



Posicionamento em relação ao retorno



Caso onde seja necessário uma segunda central

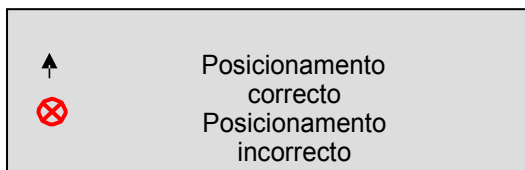


Figura 5 : posicionamento da ou das centrais

### 3.2 - Preparação da sonda tubular

Instale a central de imersão na borda da piscina, tal como previsto.

Com vista a um funcionamento correcto, a sonda tubular deverá imergir a  $14 \text{ cm} \pm 2 \text{ cm}$  na água. Se necessário, a sonda tubular deverá, portanto, ser serrada de forma a ser encurtada. Neste caso, após ter marcado o local do corte, retire a central e proceda ao corte.

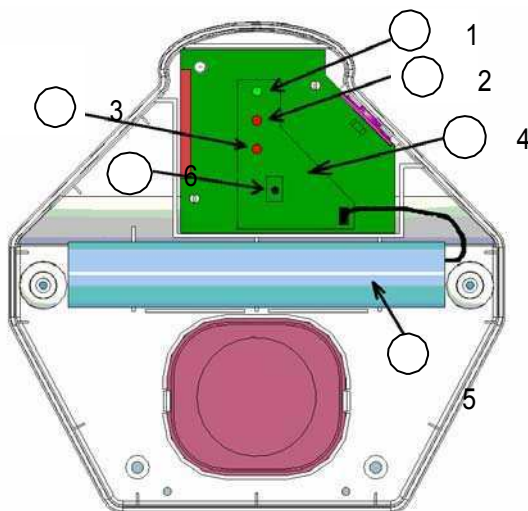
Além dos limites especificados para a imersão da sonda tubular, a estabilidade e a sensibilidade do sistema não poderão ser garantidos. Por favor, mantenha um nível de água suficiente na piscina. Se tal for impossível, então deverá dobrar a vigilância, dado que a situação não é restabelecida ou equise-se com um outro dispositivo normalizado no caso da situação se manter.

#### ATENÇÃO:

Quando remover a central da água, deixe o tubo vaziar completamente antes de a repor. É necessário alisar o rebordo do tubo cortado, de forma a evitar-se que as folhas de árvores ou outros objectos fiquem agarrados ao tubo imerso.

### 3.3 - Primeira ligação do sistema de alarme

Após ter removido os dois parafusos, localizados na parte superior da caixa, abra a central



- 1- Indicador verde de vigilância
- 2- Indicador vermelho de desactivação temporária
- 3- Indicador vermelho de regulação
- 4- Mapa electrónico
- 5- Pack pilha
- 6- Botão de regulação

Figura 6 : elementos da central Oceanprotect

Ligue o pack de pilhas (5) ao mapa electrónico (4) . Após 1 a 2 segundos, escutará um breve sinal sonoro, e em seguida o indicador de desactivação temporária (LED vermelho no centro) pisca. Verifique se o indicador de regulação se apaga após o início.

### 3.4 - Concepção de um « boneco » para a simulação de quedas de crianças

Os testes de quedas podem ser realizados com a ajuda de um bidão de 6 a 8 litros, no mínimo, ou utilizando um boneco de características semelhantes. Utilize garrafas rígidas de água mineral:

- 4 Garrafas de água mineral de 1 ou 1.5L
- 4 Garrafas de 0.5L.

Prenda firmemente o conjunto (fita adesiva resistente, corda...), tal como indicado na figura a seguir. As garrafas devem ser cheias de água.

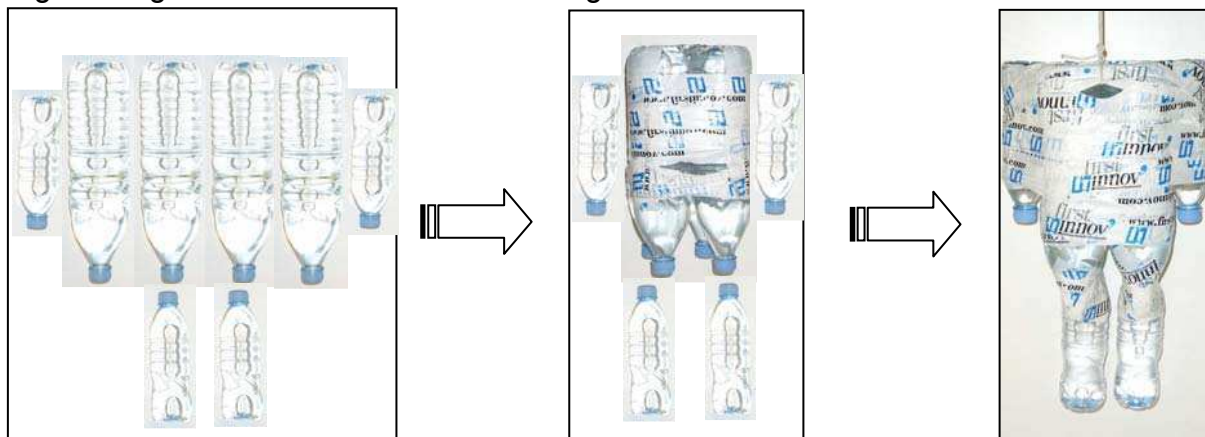


Figura 7 : concepção do boneco

### 3.5 - Testes de queda

ATENÇÃO



- Entre dois testes de queda, é necessário aguardar no mínimo 10 minutos, independentemente do resultado do último teste realizado (activação ou não).
- Não proceda de imediato à perfuração para a instalação da central e, sobretudo não a exponha a qualquer tipo de oscilações, mesmo que ligeiras. Use uma carga na parte posterior da central para a estabilizar durante os testes de queda.

O boneco deverá ser colocada na borda da piscina, horizontalmente e paralela à borda, de forma a poder ser posteriormente empurrada até à água, onde deverá movimentar-se.

Ligue o pack das pilhas e aguarde a reactivação automática do sistema (até o indicador verde piscar. Utilize o telecomando, de forma a permitir-lhe imobilizar rapidamente o alarme sonoro durante os testes. Cada um dos testes deverá ter um tempo mínimo de espera de 10 minutos, antes de passar ao teste seguinte (tempo de reactivação). Efectue várias quedas, usando o boneco de teste, de modo a poder verificar o bom funcionamento do sistema de alarme.

Se a central activar o alarme em menos de 12s após a cada uma das quedas, por favor, instale definitivamente a central. A sua fixação é realizada através de 4 orifícios, dois dos quais sob o bloco de pilhas,

Utilizando as cavilhas e os parafusos fornecidos. Não esqueça de repor as duas tampas dos parafusos fornecidos.

Se o tempo de activação do alarme sonoro for superior a 12s ou se a central não detectar determinadas quedas, certifique-se de que respeita os limites de utilização do sistema de alarme (leia o parágrafo 5). Escolha um outro local e recomece os testes. Se não for bem sucedido, proceda a uma regulação automática (ver parágrafo 3.7).



**Nota :** Em fábrica, as centrais são reguladas para uma piscina de tamanho 8x4m. Para as piscinas de tamanho superior a 8x4m e inferior a 10x5m, e se os testes de queda não forem conclusivos, proceda à seguinte operação:

Desligue e volte a ligar a pilha à central. O indicador verde «desactivação automática temporária» pisca. Aguarde 5 segundos e mantenha o botão de regulação premido (ver figura 4) até a central emitir um bip e liberte. Em seguida prima e liberte o botão durante os 5 segundos seguintes. A central emite um bip de confirmação. Aguarde 10min. o tempo que a central demora a reactivar e a refazer os testes de queda.

### 3.6 - Regulação automática

A regulação automática consiste no registo dos sinais produzidos pelas quedas e pelos ruídos de fundo da piscina. A regulação deve ser efectuada apenas durante os testes de queda que não são conclusivos. Para as piscinas com formas standard e de tamanho inferior a 10x5m, a regulação não é necessária. É aconselhável a regulação automática no caso das piscinas com formas específicas ou com sistemas de filtração com forte, uma vez que tal permitirá ao sistema de alarme Oceaprotect adaptar-se perfeitamente à forma e ao comportamento da piscina. A duração desta regulação é cerca de meia hora.

#### ATENÇÃO

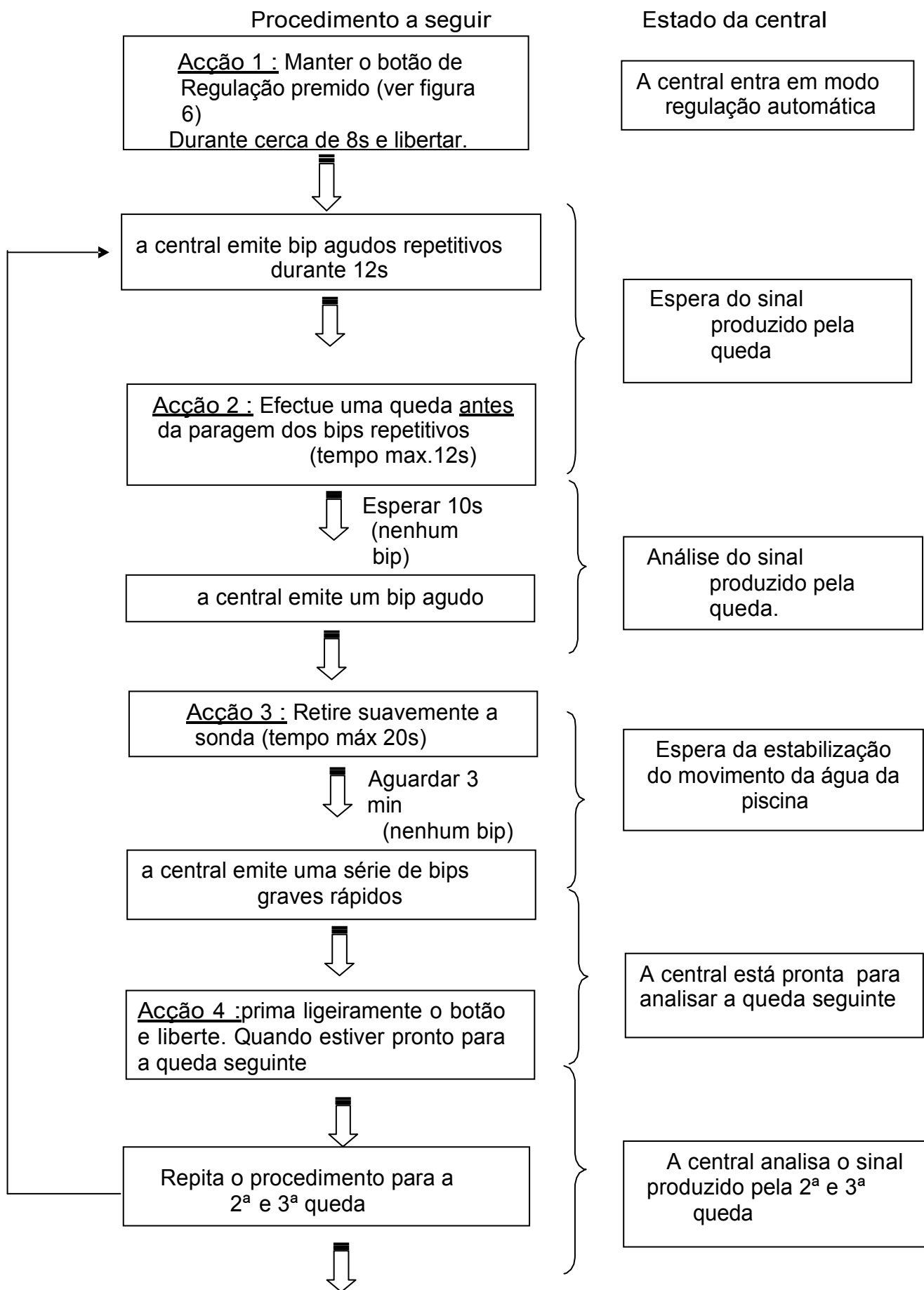
Para proceder à regulação, é necessário assegurar-se de que as condições seguintes são respeitadas:

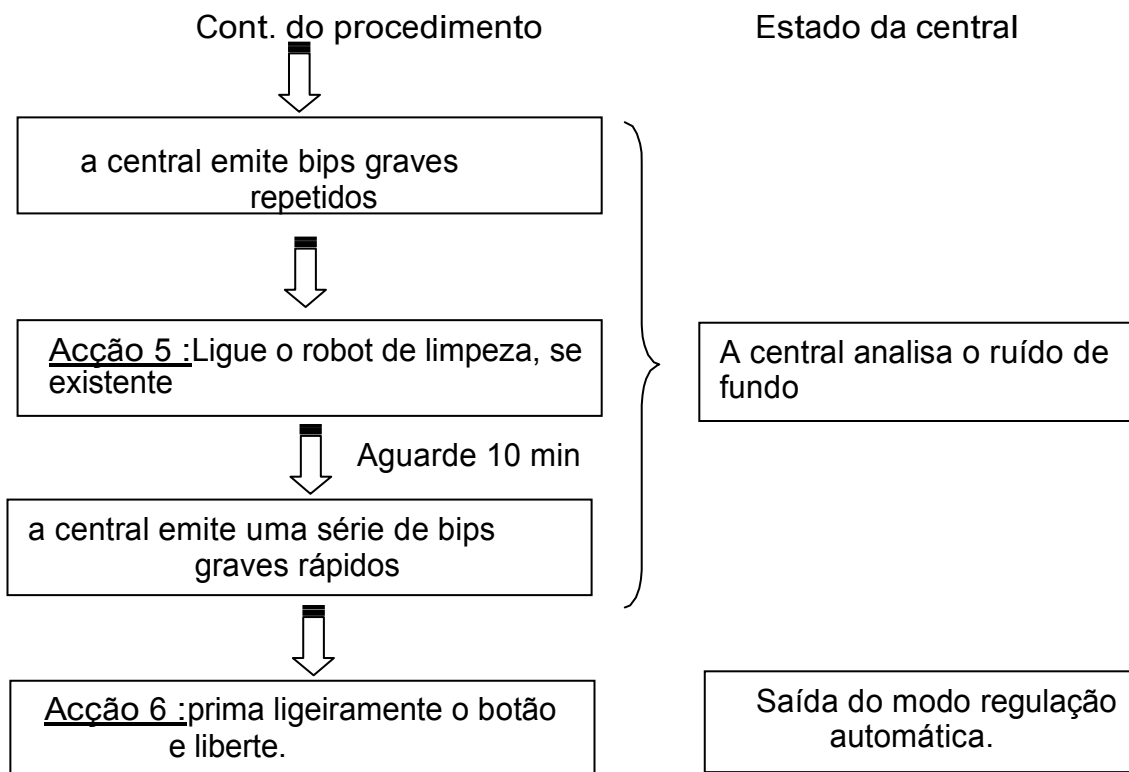
- Aproveite as condições climáticas favoráveis, para que a os dados a serem interpretados pela central não sejam falsos durante a etapa da regulação automática. A regulação será, portanto, efectuada com vento fraco ou sem vento. Em caso de condições climáticas desfavoráveis, é preferível que o processo de regulação seja adiado.
- Respeito pelas previsões de posicionamento da central do parágrafo 3.1
- O sistema de alarme deve ser apenas usado dentro dos limites de utilização ( ver parágrafo 5)
- Não proceda de imediato à perfuração para a fixação da central e, sobretudo, não oscile a central mesmo que ligeiramente. Coloque uma carga sobre a traseira da central com vista à sua estabilização durante a regulação.
- O processo de regulação deverá ser efectuado em menos de 60min. Se ultrapassar este tempo, desligue e ligue o pack de pilhas para recomeçar a regulação.

Para proceder à regulação são usados três pontos de queda. Antes de começar, desligue e ligue a pilha da central. O indicador de desactivação temporária começa a piscar. Aguarde cerca de 5min sem mudar a central e certifique-se de que:

- Não existe qualquer intervenção na piscina durante, pelo menos, 10min.
- A filtração está em funcionamento
- O robot de limpeza, o sistema de natação a contracorrente e eventuais fontes ou cascatas se encontram devidamente desactivados
- O boneco de teste encontra-se no primeiro ponto de queda identificado.

A imagem abaixo especifica em detalhe as várias etapas para a realização da regulação automática:





Logo que o processo de regulação é terminado, a central emite um bip agudo e activa o modo paragem temporária (indicador vermelho de desactivação temporária que pisca). Aguarde pela reactivação automática da central e repita as quedas para verificar o funcionamento do sistema (parágrafo 3.6)

Se o processo de regulação não for realizado correctamente, após o último apoio do processo, a central emite um longo bip grave, não activando a paragem temporária (indicador vermelho de desactivação temporária apagado e indicador de regulação a piscar).

Neste caso, a central recomeça automaticamente a análise do ruído de fundo da piscina.

Certifique-se de que as condições seguintes são respeitadas:

- Nenhuma intervenção na piscina deve ser feita após os 10 últimos minutos
- Desactivar os elementos que possam perturbar o funcionamento da central (cascatas, robot de limpeza, caso este seja do tipo imersor que sai e mergulha, provocando uma vaga semelhante à da queda de uma criança na água)

Aguarde 10min e prima ligeiramente o botão de regulação logo que a central emita uma série de bips graves

Se após a última pressão do botão, a central emitir sempre um longo bip grave e não activar o modo de paragem temporária, indicando um insucesso da operação, tal significa que não é conveniente a instalação da central e que o funcionamento correcto é impossível. Mantenha o botão de regulação premido durante cerca de 8s e liberte-o para sair do modo regulação. A central emite um bip e activa a paragem temporária. Neste caso, mude a instalação da central ou aguarde até as condições serem mais favoráveis, após isso retome o processo de regulação.

Para abandonar o modo de regulação durante as fases de realização das simulações de queda, prima o botão de regulação durante 8s e liberte-o 2 vezes sucessivamente. O sistema retoma o modo de desactivação temporária e a regulação é anulada. Na mesma altura, as pré regulações efectuadas em fábrica são restauradas.

A ausência de qualquer pressão sobre os botões durante mais de dez minutos durante a regulação activa também a anulação rápida.

NB:

Se após a regulação, a central detectar determinadas quedas e não a totalidade, será necessário, talvez, adicionar outra central. Assim, será necessário recomeçar a regulação de cada uma das centrais em separado.

Nota: no caso da utilização de várias centrais Oceaprotect, cada uma destas deverá ser regulada e testada em separado, devendo, para tal, desligar as restantes. Certifique-se de que, para cada uma das centrais deverão existir três pontos de queda em vista directa e a uma distância inferior a 7m.

## 4 - Utilização

### 4.1 - Activação / Desactivação do sistema de alarme

O sistema pode ser activado através do utensílio magnético. Posicionar o utensílio à lateral da central onde se encontra a pastilha azul F1. A central emite uma série de bips e o indicador verde de vigilância pisca.

Caso a central não emita mais que um longo bip grave, a água da piscina não está suficientemente estável ou o alarme disparou à menos de 8 minutos. Será necessário esperar ou deixar o alarme se rearmar automaticamente.

Para a desactivação, aplicar o utensílio contra a pastilha F1, a central emite um bip de retorno.

O sistema é desactivado durante cerca de 8 minutos no caso de não ser detectada qualquer actividade na piscina. Este tempo prolonga-se automaticamente enquanto estiver a decorrer o banho.

Logo que a reactivação automática estiver pronta, o sistema verifica novamente a existência de nova actividade na piscina, e assinala o seu estado. Se a central emitir um bip grave, seguido de uma série de bips de aviso, a activação é reportada novamente.

### 4.2 - Paragem do alarme sonoro em caso de activação

Aplicar o utensílio magnético contra a pastilha F1 da central.

Após a activação do alarme, o sistema recusa-se a passar ao modo vigilância até terem decorrido cerca de, pelo menos, 8 minutos após a activação do alarme (para garantir a estabilização da piscina e impedir uma segunda activação inadvertida).

### 4.3 - Desactivação do sistema de imersão

A desactivação do sistema sem limite de tempo é apenas permitida no caso da piscina estar protegida por um dispositivo homologado (cobertura, persiana...) para um longo período sem utilização.

A desactivação pode ser feita por intermédio do teclado sem fio DSP40-1R1 da gama Firstinnov. (OPCIONAL)

### 5 - Limites de utilização

É-lhe possível usar este tipo de protecção logo após a implantação da piscina e em relação ao local da habitação, permitindo, assim, uma intervenção total que inclui o socorro na piscina em menos de três minutos.

A norma NF P 90-307 relativa aos alarmes de piscina, impõe a detecção de qualquer queda num tempo máximo de 12 segundos. Desta feita, a central não pode ser situada a mais de 7 metros de um possível ponto de queda. Para as piscinas de tamanhos grandes, é aconselhável a instalação de várias centrais suplementar, e de forma a satisfazerem os requisitos da norma.

Determinados robots de limpeza do tipo mergulhador (aparelho que sai e mergulha na água, provocando uma vaga semelhante à da produzida pela queda de uma criança), bem como sistemas de natação a contracorrente e determinados sistemas de filtração de forte débito são incompatíveis com os sistemas de detecção de imersão. É aconselhável também que corte o sistema de natação a contracorrente no final do banho, de forma a permitir a reactivação do sistema de alarme.

O Oceaprotect não está adaptado às piscinas de instalação acima do solo, bem como às piscinas com caleira transbordante. As piscinas comportam um acesso à água inferior a 30% sem ruptura de inclinação. Certas piscinas de alagamento ou que contenham fontes ou cascatas não podem também ser equipadas apenas com o sistema Oceaprotect.

A presença de uma cobertura (persiana, cobertura de barras, cobertura solar...) pode alterar o comportamento da piscina e impedir o sistema de funcionar normalmente e correctamente. Consulte o seu agente no caso de uma piscina com formas mais complexas.

Os desempenhos definidos pela norma NF P 90-307A1, não são garantidos com níveis de vento superiores aos especificados. A central de alarme Oceaprotect é capaz de se adaptar progressivamente às condições climáticas conforme as performances definidas pela norma NF P 90-307<sup>a</sup> (detecção de queda sem vento ou na presença de vento constante de 4m/s à superfície, verificação da não activação advertida na presença de rajadas de vento de 10m/s). No caso de vento mais forte, e em especial para o vento em rajadas, a sensibilidade do produto pode ser reduzida. Será necessário, então, redobrar a vigilância em condições climáticas desfavoráveis.

O bom funcionamento do sistema de alarme Oceaprotect não é garantido no caso de gelo leve. A presença de gelo mais consistente não permite a detecção de uma queda na piscina.

O bracelete de segurança é utilizado para as crianças com menos de cinco anos. Este dispositivo de segurança não é compatível com as piscinas com grandes concentrações de sal.

Numa mesma instalação não é possível o uso de mais de 16 acessórios RF sem fio (bracelete, telecomando, código digital, detector de acesso e alarme sonoro suplementar). Se, por exemplo possuir apenas um telecomando poderá gerir até 15 braceletes.

## 6 - Teste e diagnóstico do sistema

Não esqueça de testar regularmente o sistema Oceaprotect, conforme o procedimento de teste abaixo.

### 6.1 - Teste de simulação de queda

Consultar parágrafo 3.6 testes de queda. Cada teste deverá ser seguido de um espaço de intervalo de 10 minutos no mínimo antes de passar à reactivação.

### 6.2 - Teste do bracelete (opcional)

1. Mergulhe o sensor do bracelete na água da piscina. A central de alarme activa-se imediatamente.

2. O teste de deslocação é válido, e é possível de renovar o processo num outro local da piscina (tantas vezes quanto necessário). Não é necessário aguardar entre os testes, uma vez que a bracelete está sempre operacional, mesmo quando o alarme se encontra em desactivação temporária.

### 6.3 - Teste sonoro

Após a instalação, o alarme activa-se (por exemplo, graças à bracelete). Verifique se o sinal sonoro é audível em qualquer local da residência / alojamento. Talvez seja necessário proceder ao deslocamento dos sinais, utilizando o alarme sonoro suplementar (opcional).

## 6.4 - Avarias

### 6.4.1 - Anomalia detectada pela central

No caso dos acontecimentos detectados pelo Oceaprotect estiverem relacionados com turbulências anormais ou com um nível de água incorrecto, o indicador de teste / anomalia começa a piscar em simultâneo com o indicador do modo de funcionamento. Recorde-se que a conservação do nível de água requerido deverá ser escrupulosamente vigiado e que o diagnóstico automático não poderá, de todo, ser substituído a esta vigilância. O seu objectivo é considerado como um auxílio ao diagnóstico, não garantindo, por isso, a detecção de qualquer funcionamento mediante condições desapropriadas!

### 6.4.2 - Indicação de defeito das pilhas da central

No caso da descarga do pack das pilhas, o indicador de teste / alerta começa a piscar em simultâneo com o indicador de sinalização normal, além da emissão de um bip curto a cada 30 segundos por parte do sistema. A substituição deverá ser realizada o mais rapidamente possível. A fim de evitar esta situação perigosa, o pack das pilhas deverá ser substituído anualmente no início da época.

### 6.4.3 - Indicação de pilha fraca do bracelete ou do telecomando (opcionais)

Refira-se ao manual de opcionais.

## 7 - Inclusão e exclusão de elementos suplementares (ver manual de opcionais)

É-lhe possível adicionar acessórios RF sem fio do tipo bracelete, telecomando, código digital ou detector de acesso ao seu Kit Oceaprotect.

Coloca-se, contudo, que no caso, e independentemente da razão, pretender que um dos acessórios não seja reconhecido pela central (Ex : A não utilização de um acessório, cujo pilha esteja fraca, falta de informação acerca de um acessório defeituoso). Para tal, efectue um procedimento semelhante ao de reconhecimento e aprendizagem, mantendo, contudo, o acessório sempre presente e após ter escutado o bip. Após cerca de quinze segundos, é escutado um bip duplo e o indicador verde apaga-se, indicando, assim, a eliminação e a autorização para a remoção do acessório.

## 8 - Manutenção

É aconselhável que teste regularmente o bom funcionamento do sistema Oceaprotect, tal como descrito no parágrafo 6: Teste e diagnóstico do sistema. Verifique a bracelete antes de cada uma das utilizações.

Não lave o aparelho em grandes quantidades de água ou com jactos de água. Use uma esponja húmida para limpar a caixa.

Verifique regularmente se o nível de imersão da sonda é respeitado. É importante que guarde sempre a bracelete devidamente limpa. Limpe os dois eléctrodos com uma escova de dentes e com água e sabão (atenção! Não coloque a bracelete na máquina de lavar nem use produtos abrasivos, etc.).

As peças de recarga devem ser de origem ou conforme as especificações da norma NF P 90 307.

### 8.1 - Substituição das pilhas da central

As pilhas da central têm uma vida útil superior a 2 anos, conforme o tempo de utilização. O pack de pilhas da central não se encontra disponível em qualquer estabelecimento comercial, estando apenas acessível nos revendedores e distribuidores Firstinnov (réf DSP10-S5).

**ATENÇÃO:** Durante a substituição das pilhas, certifique-se de que não toca no circuito impresso. Qualquer deterioração do circuito poderá anular a garantia Firstinnov.

#### Instruções relativas às pilhas

As pilhas não devem ser colocadas juntamente com os lixos domésticos. Quando pretender desfazer-se destas conforme as normas locais, por favor, coloque-as no sistema de recolha pública ou então envie-as para o seu revendedor ou fabricante.

## 9 - Especificações técnicas do sistema:

Alimentação da central:	Pack de pilhas 9V
Alarme Sonoro:	105dB a 1m (+/-5dB)
Duração vida útil pack de pilhas:	2 Anos
Autonomia das pilhas bracelete:	2 Anos
Autonomia das pilhas do telecomando:	5 Anos
Frequência de transmissão rádio:	433.92MHz
Temperatura de funcionamento:	-25 a +70°C



O sistema Oceaprotect está conforme as normas de emissão RF, CEM e segurança eléctrica da directiva europeia para os equipamentos de radiofrequência R&TTE 1999/5/CE e com a norma francesa para os alarmes de piscina NF P 90-307.  
10 - Interpretação dos sinais visuais e sonoros

#### Sistema funcional (indicador avaria/regulação apagado)

Indicador vermelho de desactivação	Indicador verde de vigilância	Sinal sonoro	Estado do sistema
Pisca	Apagado	Nenhum	Sistema de alarme desactivado temporariamente
Apagado	Pisca	Nenhum	Sistema de alarme activado
Apagado	Apagado	Nenhum	Sistema desactivado (Pilha desligada ou modo Inverno activado por teclado sem fio opcional).

#### Sistema em avaria

Um dos indicadores de vigilância ou Desactivação temporária	Indicador vermelho defeito/regulação	Sinal sonoro	Causa da avaria
Pisca	Pisca	Bip a cada 30s	Avaria da pilha da central.
Pisca	Um flash	Longo bip grave a cada 15m, ou por vezes.	Anomalia identificada pela central (turbulências anormais, nível de água, avaria interna...)
Pisca	Apagado	Bip a cada 30s	Avaria da pilha do bracelete ou telecomando

#### 11 - Em caso de problemas

Problema	Causa provável	Solução
Os indicadores do sistema não se acendem.	- Pack de pilhas	- Verifique a ligação do pack de pilhas (9V)
A detecção da queda é má	- Não há tempo de reactivação. - Regulação necessária ou regulação efectuada insatisfatória.	- Aguardar a estabilização da piscina para realizar um novo teste. - Efectuar a regulação.
O alarme sonoro é activado inadvertidamente em modo vigilância.	- Regulação necessária ou regulação efectuada insatisfatória - O ambiente mudou (regulações das placas, etc. ...)	- Efectuar a regulação

Problema	Causa provável	Solução
O alarme é activado inadvertidamente em modo vigilância ou em desactivação temporária.	- Bracelete de segurança molhada inadvertidamente - Bracelete de segurança defeituosa.	Informar-se acerca do bracelete (conforme §7) e verificar se o fenómeno é eliminado.
Impossibilidade de informação acerca do acessório	- Pilha do acessório gasta	- Identificar a pilha fraca e substituir a pilha
O sensor do bracelete não funciona	- Os eléctrodos estão obstruídos - Pilha fraca - Grande distância entre o bracelete e a central	- Limpe os eléctrodos - Substitua a pilha - Rever instalação e a disposição do sistema.

## 12 - Ligação rádio entre duas centrais Oceaprotect

- Contraste a pastilha FI de um elemento do bracelete ou do telecomando com a 1ª central (como explicado no parágrafo 3.4).
- Contraste a pastilha FI do mesmo elemento com a 2ª central.
- Reposicione a pastilha FI do elemento na 1ª central.

## 13 - Condições de garantia

Nos primeiros 15 dias após a sua compra, a nota de instalação deverá ser assinada e devolvida à Firstinnov, acompanhada de uma cópia da sua factura. Os produtos do Kit Oceaprotect

(tais como a pilha, etc.) têm uma garantia de dois anos a partir da data de compra. Se durante o período de garantia, o produto se avaria rem virtude de um defeito de fabrico ou de matéria, a Firstinnov procederá gratuitamente à reparação ou substituição (conforme averiguação da Firstinnov) do aparelho ou das suas peças defeituosas e, conforme as condições aqui especificadas. Reserva-se à Firstinnov o direito de substituir os produtos defeituosos ou peças anexas por produtos ou peças novas. A presente garantia é limitada à substituição de peças reconhecidas e defeituosas pela empresa Firstinnov', e as quais deverão ser devolvidas à empresa na sua embalagem de origem e com porte pago.

### Exclusões da garantia

É reservado à Firstinnov o direito de recusar a sua garantia no caso em que a ficha de instalação não seja apresentada ou se as informações contidas estiverem incompletas ou ilegíveis.

A garantia não se aplica no caso da instalação não estar em conformidade com as recomendações fornecidas neste manual.

A garantia não se aplica no caso do modelo ou do número de série do produto ter sido alterado, eliminado, suprimido ou ilegível.

A venda pelo cliente utilizador do Oceaprotect a terceiros terá como efeito a perda da garantia por parte do novo proprietário. Este último será considerado como aceitante desta condição.

A garantia deixará de ser aplicável no caso do produto ter sido modificado sem o acordo prévio da Firstinnov, à excepção do corte do tubo de imersão.

Os testes manuais devem ser realizados, de forma a poderem assegurar o bom funcionamento do sistema, pelo que os resultados deverão ser indicados na última página deste manual. Qualquer falta a esta obrigação será considerada como condição de anulação da garantia.

A garantia não será aplicada às deteriorações do produto resultantes de:

- De um uso inadvertido, incluindo mas não limitado – a uma utilização desadequada do sistema ou que não respeite as instruções do manual em termos de instalação, uso e manutenção do produto.
- Qualquer causa derivada de uma reparação realizada pelo cliente ou por alguém não credenciado.
- Acidentes diversos, raios, incêndio ou outros, ultrapassam a responsabilidade da Firstinnov.

A garantia não cobre a manutenção periódica e a reparação ou a substituição das peças resultantes de desgaste normal (ex : pilhas).

#### Limites de responsabilidade

A responsabilidade da Firstinnov limita-se à substituição ou à reparação do produto ou de um dos seus elementos. A inteira responsabilidade da Firstinnov para qualquer produto defeituoso não poderá nunca exceder o preço de compra deste mesmo produto. A Firstinnov não será, de todo, responsável por quaisquer outros custos, perdas e danos de qualquer tipo resultantes do uso do produto.

A Firstinnov não tem qualquer obrigação de meios: fornecer um aparelho em estado de funcionamento, isento de defeitos de fabrico. Em caso nenhum a Firstinnov nem os seus revendedores poderão ser responsáveis pela queda ou afogamento de uma criança, adulto ou animal na piscina. O utilizador será o único responsável pela segurança da sua piscina.

Os alarmes integrados, da central e do eventual alarme deslocado opcional, estão em conformidade com as exigências da norma NF P 90-307. Em nenhum caso a Firstinnov ou os seus revendedores deverão ser responsáveis em caso de problemas associados à activação dos alarmes.

O fabricante e os seus fornecedores declinam qualquer responsabilidade para com qualquer pessoa, dano ou outra reivindicação resultante do uso inadvertido e não conforme ou do desrespeito pelas informações de segurança. Apenas é autorizada a substituição das pilhas que deverá ser realizada no início da época balnear.

#### 14 - Conselhos de segurança

A instalação do sistema Oceaprotect deverá ser feita preferencialmente por um profissional formado e credenciado para o produto.

O alarme deverá ser audível a partir da sua habitação. Conforme a localização da residência / alojamento em relação à piscina, talvez seja necessário deslocar os sinais de segurança, de alerta e de avaria de forma a poderem ser escutados a partir da habitação/alojamento. É imposta uma verificação durante a instalação. Os alarmes suplementares são fornecidos opcionalmente.

O sistema Oceaprotect é um sistema de alarme para as piscinas de inserção no solo não fechadas e privadas, e de uso individual ou colectivo que constituam um perigo. A intervenção rápida de um responsável é obrigatória.

Este sistema de alarme é um dispositivo de protecção que assinala um perigo ou risco. A intervenção rápida em menos de 3 minutos por parte de um adulto responsável é obrigatória logo que o alarme toca. É imperativo reagir logo que o alarme toca.

Este sistema de alarme não substitui a responsabilidade individual. Este não tem por objectivo a substituição da vigilância dos pais e / ou dos adultos responsáveis que são, acima de tudo, o factor essencial na protecção das crianças com idades inferiores aos cinco anos de idade.

O utilizador que corta o sistema deve estar consciente que a vigilância humana deve tomar a maior importância. É necessária uma maior vigilância por parte dos pais e ou adultos responsáveis no espaço de tempo que decorre entre o fim do banho e a reactivação do sistema de alarme. Na sua ausência, dever-se-á interromper a natação a contra-corrente no final do banho de forma a permitir a reactivação eficaz do sistema.

No caso da activação do alarme sonoro, certifique-se de que não se aproxima em demasiado, uma vez que tal procedimento leva à exposição de um nível sonoro excessivo que poderá provocar uma diminuição da capacidade auditiva.

Os aparelhos de emissão rádio que utilizem a banda 434MHz (exemplo de um auscultador sem fio) não perturbam a transmissão nem activam o alarme, no entanto, estes podem reduzir a deslocação do sistema.

A Firstinnov' não assume qualquer responsabilidade relativa a danos ou desgastes materiais, resultantes do uso do sistema de alarme.

A fim de impedir o acesso à piscina por parte das crianças com idades inferiores a cinco anos durante a activação do sinal de avaria, tome todas as precauções e medidas necessárias até à reparação.

É aconselhável que teste a bracelete antes de cada utilização. Afaste o telecomando do alcance das crianças e a uma altura mínima de 1.60m.

A segurança dos seus filhos apenas depende de si! O risco é elevado com crianças com menos de cinco anos. O acidente não acontece apenas os outros! Esteja preparado para tudo !

#### VIGIE E AJA:

- A vigilância das crianças deve ser próxima e constante.
- Nomeie um responsável pela segurança.
- Reforce a vigilância quando existem vários utilizadores na piscina.
- Ensine os seus filhos a nadar desde cedo.
- Molhe a nuca, os braços e as pernas antes de entrar na água.
- Ensine aos seus filhos os gestos que salvam e, sobretudo, aqueles que são específicos.
- Proíba o mergulho ou os saltos na presença de crianças pequenas.
- Proíba as corridas e os jogos activos nas bordas da piscina.
- Não autorize o acesso de uma criança à piscina que não saiba nadar sem colete ou braçadeira ou ainda que não tenha acompanhamento.

- Não deixe brinquedos nas proximidades de uma piscina sem vigilância.
- Retire da piscina os objectos flutuantes demasiado atractivos e que podem incitar as crianças a atirarem-se para a água.
- Nunca deixe uma criança sozinha junto a uma piscina ou ponto de água, situado nas imediações da casa com cerca de 10 ou 20 cm de água.
- Mantenha sempre a água limpa e salubre;
- Guarde os produtos de tratamento da água em locais fora do alcance das crianças
- O utilizador que corte o sistema de alarme deverá estar consciente que a vigilância humana é essencial.
- Certos sistemas de natação a contracorrente não permitem a reactivação automática do sistema de detecção de imersão.
- Determinados robots de limpeza do tipo mergulhador são incompatíveis com os sistemas de detecção de imersão.
- A fim de impedir o acesso à piscina por parte das crianças com menos de cinco anos durante a activação de um sinal de avaria, certifique-se de que toma todas as medidas necessárias até à reparação ou restabelecimento das condições normais de uso.
- Proíba o banho quando a vigilância não é possível ou durante a sua ausência.

#### PREVINA-SE:

- Telefone acessível junto à piscina para não deixar os seus filhos sem vigilância quando estiver ao telefone.
- Bóia e vara de recolha junto à piscina.
- Memorize e instale junto da piscinas os números de telefone dos primeiros socorros:

Bombeiros: n° da sua área

INEM: 112

Centro anti venenos: 808250143

#### O QUE FAZER EM CASO DE ACIDENTE:

- Retire a criança da água o mais rapidamente possível
- Chame imediatamente os bombeiros e siga os conselhos que lhe são fornecidos
- Substitua as roupas molhadas por cobertores quentes

A gravidade dos afogamentos têm um tempo de descoberta, por vezes, mais demorado do que pensamos, é o pânico inicial frequente que impede os movimentos que assinalam o pedido de socorro.

A etiqueta inclui o pictograma que lembra aos adultos o seu dever de vigilância para com as crianças. A vigilância electrónica deverá ficar colada no aparelho junto à piscina.

Efectue regularmente testes de detecção de queda no seu sistema Oceaprotect e preencha a tabela abaixo.

Data do teste	Sucesso ou insucesso	Condições climáticas

Firstinnov'

5, rue du Chant des Oiseaux

78360 Montesson France

Email : [contact@firstinnov.com](mailto:contact@firstinnov.com)

Tél. : 08 92 259 220 (0,41 € TTC/minute) <sup>(1)</sup>

(1) Facturação conforme as condições tarifárias do OBL do requerente – tarifas aplicáveis em França a partir de qualquer posto fixo)



SCP Pool PORTUGAL

IMPORTADO E DISTRIBUIDO EM PORTUGAL POR:  
SCP POOL PORTUGAL  
RUA JOSÉ G. FERREIRA LOTE 44  
2635-470 RIO DE MOURO  
TEL. 21 91 99 500